

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3690/92

af 21. december 1992

om ændring af forordning (EØF) nr. 1102/89 om visse gennemførelsesforanstaltninger til Rådets forordning (EØF) nr. 1101/89 om strukturel sanering inden for indlandsskibsfarten

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1101/89 af 27. april 1989 om strukturel sanering inden for indlandsskibsfarten⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3572/90⁽²⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Forordning (EØF) nr. 1101/89 giver mulighed for at nedsætte indlandsskibsfartens flådekapacitet ved at tilrettelægge ophugningsforanstaltninger, der samordnes på fællesskabsplan;

i henhold til artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1101/89 skal Kommissionen vedtage en række beslutninger vedrørende gennemførelsen af de i samme forordning fastlagte ophugningsforanstaltninger; derfor fastsættes i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1102/89⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 317/91⁽⁴⁾, satsen for de årlige bidrag til ophugningsfondene, satserne for ophugningspræmierne, det tidsrum, hvori sådanne ophugningspræmier kan opnås, og betingelserne herfor;

fondene finansieres fortsat af årlige bidrag og særlige bidrag i henhold til gammelt-for-nyt-ordningen, og det bør derfor i betragtning af den fortsatte overkapacitet i sektoren tillades, at der udbetales yderligere ophugningspræmier;

de særlige bidrag bør sammen med de årlige bidrag anvendes til betaling af sådanne præmier, efter at tilbagebetalingen af de forhåndsfinansierede beløb er blevet sikret;

de årlige bidrag bør nedsættes, så snart de forhåndsfinansierede beløb er fuldt ud tilbagebetalt;

inden for rammerne af de budgetmæssige rådighedsbeløb bør bestemmelserne om det tidsrum, hvor der kan ydes ophugningspræmier, betingelserne og satserne herfor, ændres;

med henblik på at gennemføre ordningen med økonomisk solidaritet mellem de nationale ophugningsfonde bør det fastsættes, at Kommissionen med hjælp fra repræsentanterne for de nationale fonde afbalancerer disse fondes konti i begyndelsen af hvert år for at sikre, at tilbagebetalingsperioden for de beløb, som de berørte medlemsstater har forhåndsfinansieret, er den samme for alle fonde, og også for at sikre, at alle ejere af fartøjer, der sejler på indlandsveje, får lige muligheder for at opnå en ophugningspræmie i henhold til forordning (EØF) nr. 1101/89;

de foreslåede ændringer afspejler de synspunkter, der er kommet fra medlemsstaterne og de repræsentative organisationer for indlandsskibsfarten —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1102/89 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 1 indsættes som stk. 4:

»4. Under hensyn til behovet for yderligere at reducere flådernes kapacitet anvendes følgende budgetmæssige rådighedsbeløb til dette formål fra den 1. januar 1993, jf. dog stk. 1, 2 og 3:

- de i artikel 8, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1101/89 omhandlede særlige bidrag, som ophugningsfondene modtager efter den 1. januar 1993
- de i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1101/89 omhandlede årlige bidrag, som ophugningsfondene modtager efter tilbagebetalingen af de forhåndsfinansierede beløb i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1101/89.

2) I artikel 3 indsættes som stk. 4:

»4. Fra kalenderåret efter det år, hvor de forhåndsfinansierede beløb i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1101/89 er blevet betalt tilbage for de i artikel 3, stk. 3, i nævnte forordning adskilte afdelinger, nedsættes de i stk. 1 nævnte årlige bidrag med 50 %. Denne sats gælder indtil den 31. december 1994, og den kan justeres afhængig af udviklingen på transportmarkedet.»

⁽¹⁾ EFT nr. L 116 af 28. 4. 1989, s. 25.

⁽²⁾ EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 12.

⁽³⁾ EFT nr. L 116 af 28. 4. 1989, s. 30.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 37 af 9. 2. 1991, s. 27.

3) I artikel 5 indsættes som stk. 4 :

»4. Fra den 1. januar 1993 fastsættes ophugningspræmien for alle fartøjer, der er omfattet af forordningen, til 100 % af de i stk. 1 angivne værdier, jf. dog stk. 2.«

4) I artikel 6 indsættes som stk. 6 :

»6. a) Som undtagelse fra stk. 1 til 5 kan skibsejerne på ethvert tidspunkt fra den 1. januar 1993 indgive en ansøgning om ophugningspræmie til myndighederne for den fond, som det pågældende fartøj henhører under.

b) Ved udgangen af hvert kvartal fra den 1. april 1993 sender fondsmyndighederne Kommissionen en fortegnelse over forskriftsmæssigt indgivne ansøgninger samt en udtømmende oversigt over de budgetmæssige rådighedsbeløb. Kommissionen sørger for, at ansøgningerne ikke overstiger de i artikel 1, stk. 4, nævnte budgetmæssige rådighedsbeløb, og holder fondsmyndighederne underrettet om de samlede budgetmæssige rådighedsbeløb.

c) Forskriftsmæssigt indgivne ansøgninger om ophugningspræmie anses for at være imødekommet af fonden inden for rammerne af de i artikel 1, stk. 4, nævnte budgetmæssige rådighedsbeløb. Fondsmyndighederne underretter skriftligt ansøgeren om godkendelse af eller afslag på hans ansøgning inden for to måneder efter udløbet af det kvartal, hvor ansøgningen blev modtaget.

d) En ansøgning om ophugningspræmie, som fondsmyndighederne har modtaget, kan ikke trækkes tilbage eller ændres inden for den i litra c) nævnte underretning.«

5) I artikel 7 indsættes som stk. 5 :

»5. Som undtagelse fra stk. 1 til 4 medfører indgivelse af ansøgning om ophugningspræmie fra den 1. januar 1993 for skibsejere, hvis ansøgning er blevet imødekommet, en forpligtelse til at lade fartøjet ophugge inden for seks måneder efter den i artikel 6, stk. 6, litra c), nævnte skriftlige underretning.

Hvis det pågældende fartøj ikke er blevet hugget op inden denne dato, kan myndighederne for den fond, som fartøjet henhører under, lade det ophugge på ejerens vegne og for dennes regning. Hvis omkostningerne i forbindelse med ophugningen overstiger beløbet for ophugningspræmien, betragtes ansøgningen som ugyldig.«

6) I artikel 8 indsættes som stk. 6 :

»6. Stk. 1 til 5 gælder ikke for ansøgninger om ophugningspræmie, der er indgivet fra den 1. januar 1993. Hvis de budgetmæssige rådighedsbeløb, der er nødvendige for at imødekomme ansøgningerne, overstiger de i artikel 1, stk. 4, nævnte budgetmæssige rådighedsbeløb, gælder datoen for fondsmyndighedernes modtagelse af ansøgningen som udvælgelseskriterium, således at den først modtagne ansøgning behandles først.

Hvis en ansøgning afvises på grund af manglende budgetmæssige rådighedsbeløb, kan ansøgeren inden for en måned efter modtagelsen af den i artikel 6, stk. 6, litra c), nævnte skriftlige underretning anmode fondsmyndighederne om at opføre hans ansøgning på en venteliste, idet datoen for fondens modtagelse af hans ansøgning fastholdes. Kommissionen udarbejder i samarbejde med myndighederne for de forskellige fonde en fælles venteliste; ansøgningerne opføres på denne venteliste i den rækkefølge, som fonden har modtaget dem i.

De budgetmæssige rådighedsbeløb, der senere bliver disponible, anvendes i første række på den ansøgning, der blev først modtaget.«

7) I artikel 9 indsættes som stk. 3 :

»3. Når ansøgningen om ophugningspræmien indgives fra den 1. januar 1993, sker omregningen af ophugningspræmiesatsen udtrykt i ecu til den nationale valuta for den pågældende fond til den kurs, der er opgivet i den første udgave af *De Europæiske Fællesskabers Tidende* det år, hvor ansøgningen blev indgivet.

Ophugningspræmien betales tidligst, når ejeren af fartøjet har bevist, at fartøjet er hugget op, og senest i løbet af en periode, der ikke overskrides ti måneder efter datoen for den i artikel 6, stk. 6, litra c), nævnte skriftlige underretning.«

8) Artikel 10 affattes således :

»Artikel 10

1. Med henblik på den i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1101/89 omhandlede økonomiske solidaritet mellem kontiene i de forskellige fonde tilsender hver fond i begyndelsen af hvert år Kommissionen følgende angivelser :

- a) — fondens gæld pr. 31. december året før (D_n)
- fondens indtægter året før (R_{n-1}), for så vidt disse indtægter i overensstemmelse med artikel 1, stk. 4, ikke er bestemt til betaling af ophugningspræmier.

- b) — fondens indtægter året før, for så vidt disse indtægter i overensstemmelse med artikel 1, stk. 4, er bestemt til betaling af ophugningspræmier (R_{dt})
- fondens finansielle forpligtelser, som den har påtaget sig året før, vedrørende ophugningspræmier (P_n)
- fondens overskud pr. 1. januar året før, der stammer fra indtægter, der i overensstemmelse med artikel 1, stk. 4, er bestemt til betaling af ophugningspræmier (S_t).

2. a) Kommissionen fastsætter i samarbejde med fondsmyndighederne på grundlag af de i stk. 1, litra a), nævnte angivelser:

- alle fondenes samlede gæld pr. 31. december året før (D_t)
- alle fondenes samlede indtægter året før (R_t)
- hver fonds normaliserede årsindtægter (R_{nn}), der beregnes således:

$$R_{nn} = \frac{R_t}{D_t} \times D_n$$

- for hver fond forskellen mellem årsindtægterne (R_{nn}) og de normaliserede årsindtægter ($R_{an} - R_{nn}$)
- de beløb, som hver fond med årsindtægter, der overstiger de normaliserede årsindtægter ($R_{an} > R_{nn}$), skal betale til en fond med årsindtægter, der ligger under de normaliserede årsindtægter ($R_{an} < R_{nn}$).

b) Kommissionen fastlægger i samarbejde med fondsmyndighederne på grundlag af de i stk. 1, litra b), nævnte angivelser:

- det samlede beløb for de finansielle forpligtelser, som fondene har påtaget sig året før, til betaling af ophugningspræmierne (P_t)
- alle fondenes samlede indtægter i overensstemmelse med artikel 1, stk. 4, året før (R_{dt})
- alle fondenes samlede overskud pr. 1. januar året før (S_t)
- hver fonds normaliserede årlige finansielle forpligtelser (P_{nn}), der beregnes således:

$$P_{nn} = \frac{P_t}{R_{dt}} \times (R_{dt} + S_t)$$

- for hver fond forskellen mellem de årlige finansielle forpligtelser (P_n) og de normaliserede årlige finansielle forpligtelser (P_{nn})
- de beløb, som hver fond med årlige finansielle forpligtelser, der ligger under de normaliserede årlige finansielle forpligtelser ($P_n < P_{nn}$), skal betale til en fond med årlige finansielle forpligtelser ($P_n > P_{nn}$).

3. Hver af de berørte fonde betaler inden den 1. marts i det pågældende år de øvrige fonde de i stk. 2, litra a), femte led, og litra b), sjette led, omhandlede beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 1992.

På Kommissionens vegne

Karel VAN MIERT

Medlem af Kommissionen